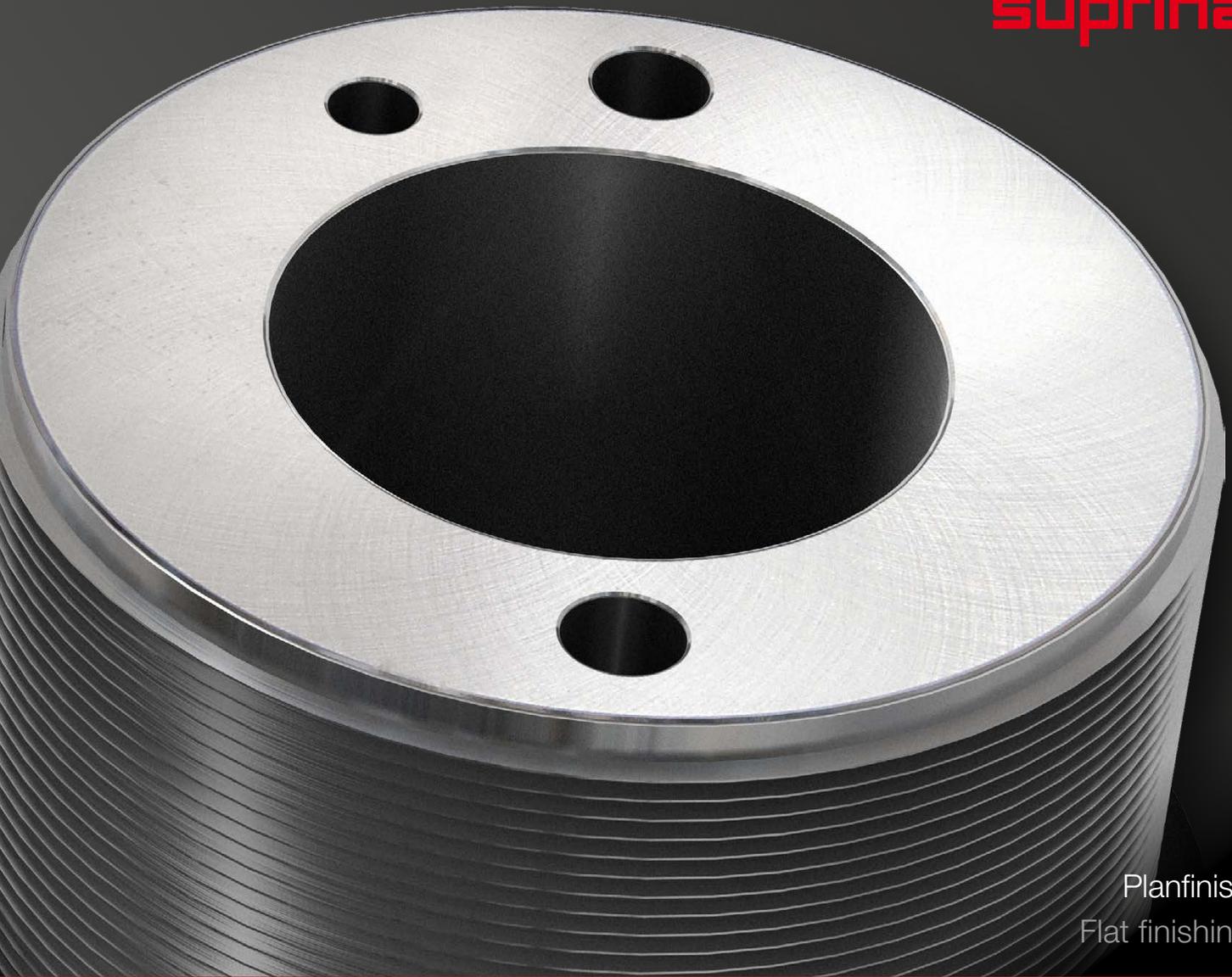


supfina



Planfinish
Flat finishing

FACE



supfina
FACE



„Die neue Rundtakt-Maschinengeneration Supfina Face: Flexible Rundtaktlösung mit einzigartiger Maschinenstruktur ermöglicht höchste Ausbringung bei gleichzeitiger Flexibilität für maximale Wirtschaftlichkeit.“

Zukunftsweisend in der Planbearbeitung

Trendsetting in flat finishing

“The Supfina Face is the next generation in rotary-transfer machines. Its unique structure allows the highest production volumes, while its flexibility maximizes cost efficiency.”

Mit der Baureihe Face bietet Supfina die ultimative Lösung für vielfältigste Planbearbeitungen bei mittleren und großen Stückzahlen – schnell und flexibel.

Bauteile aus den Bereichen Einspritztechnik, Getriebe-komponenten, Hydraulik oder Motorenbauteile können in engsten Toleranzen im zehntel Mikrometer Bereich bearbeitet werden – und das bei höchster Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit.

Für die vollautomatisierte Serienfertigung bietet Supfina als zusätzliche Komponente eine flexible, integrierte Automationslösung. Perfekt auf das Maschinenkonzept der Face abgestimmt ist dies die Komplettlösung aus einer Hand.

With its Face series, Supfina provides the ultimate solution for versatile flat finishing for medium and large workpiece volumes. It's fast and flexible.

Parts from all of these fields – injection technology, transmissions, hydraulics, engines – can be finished with the tightest tolerances in the tenth-micron range, and with the highest reliability and efficiency.

As an optional component, Supfina offers a flexible, integrated solution for fully automated mass production. This complete solution from a single source is perfectly in tune with the Face machine's design.

Planfinish
Einzigartig flexibel

Flat finishing
Uniquely flexible





supina
FACE



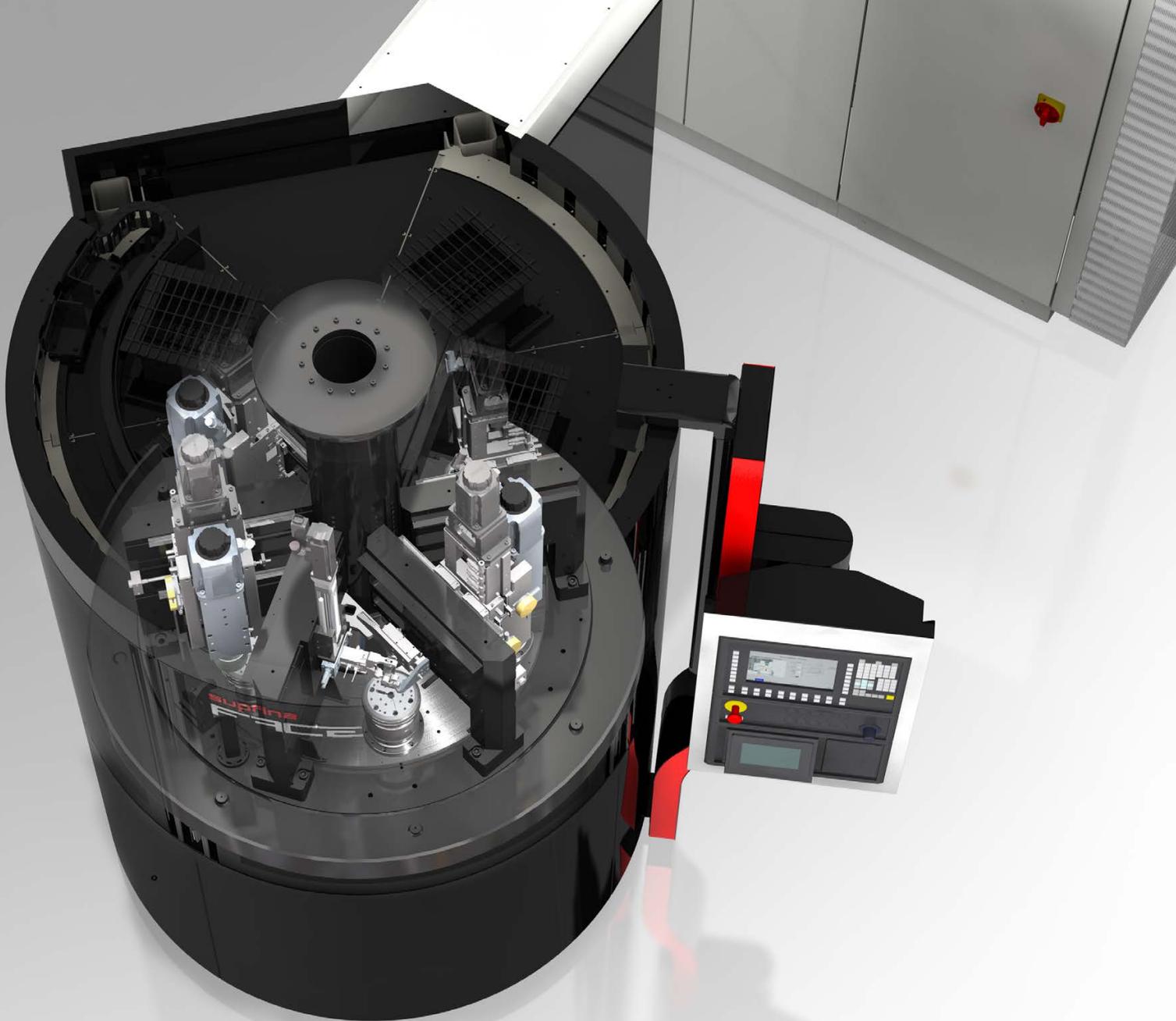


Abbildung zeigt Beispielkonfiguration
Figure shows sample configuration.

supfina FACE

Werkstücklänge	bis zu 200 mm
Workpiece length	up to 200 mm
Werkstückdurchmesser	bis zu 200 mm
Workpiece diameter	up to 200 mm
Bearbeitungsdurchmesser	bis zu 150 mm
Machining diameter	up to 150 mm
Superfinish Geräte	bis zu 7
Superfinishing units	up to 7
Spannfutter	bis zu 8
Chucks	up to 8
Prozessintegration	Planfinish mit Topfscheiben, Messen, Bandfinish
Process integration	Flat finishing with cup wheels, size measurement, tape finishing

Form und Funktion
Optimale Zugänglichkeit

Form and function
Ideal accessibility

Die Entwicklung der Baureihe Face orientierte sich an den grundsätzlichen Maßstäben von: Wirtschaftlichkeit, Flexibilität, Sicherheit und Umwelt.

Diese Begriffe sind nicht nur Schlagwörter sondern konkrete Ziele für Supfina in der Umsetzung dieser neuen Planfinish Maschinengeneration. Zukunftsorientiert ist die Maschine auf die ständig wechselnden Anforderungen in der Fertigung ausgelegt. So kann die Maschine durch Software gestützte Rüstvorgänge extrem schnell auf andere Werkstücke umgerüstet werden. Der Verzicht auf Kühltechnik sorgt dabei für ein Höchstmaß an Energieeffizienz.

Werkzeugwechsel und Rüstarbeiten können bequem und einfach durchgeführt werden. Supfina hat dafür alle notwendigen Elemente in ergonomisch optimaler Position angebracht.

Cost efficiency, flexibility, safety, and the environment: The Face series was developed with these considerations in mind.

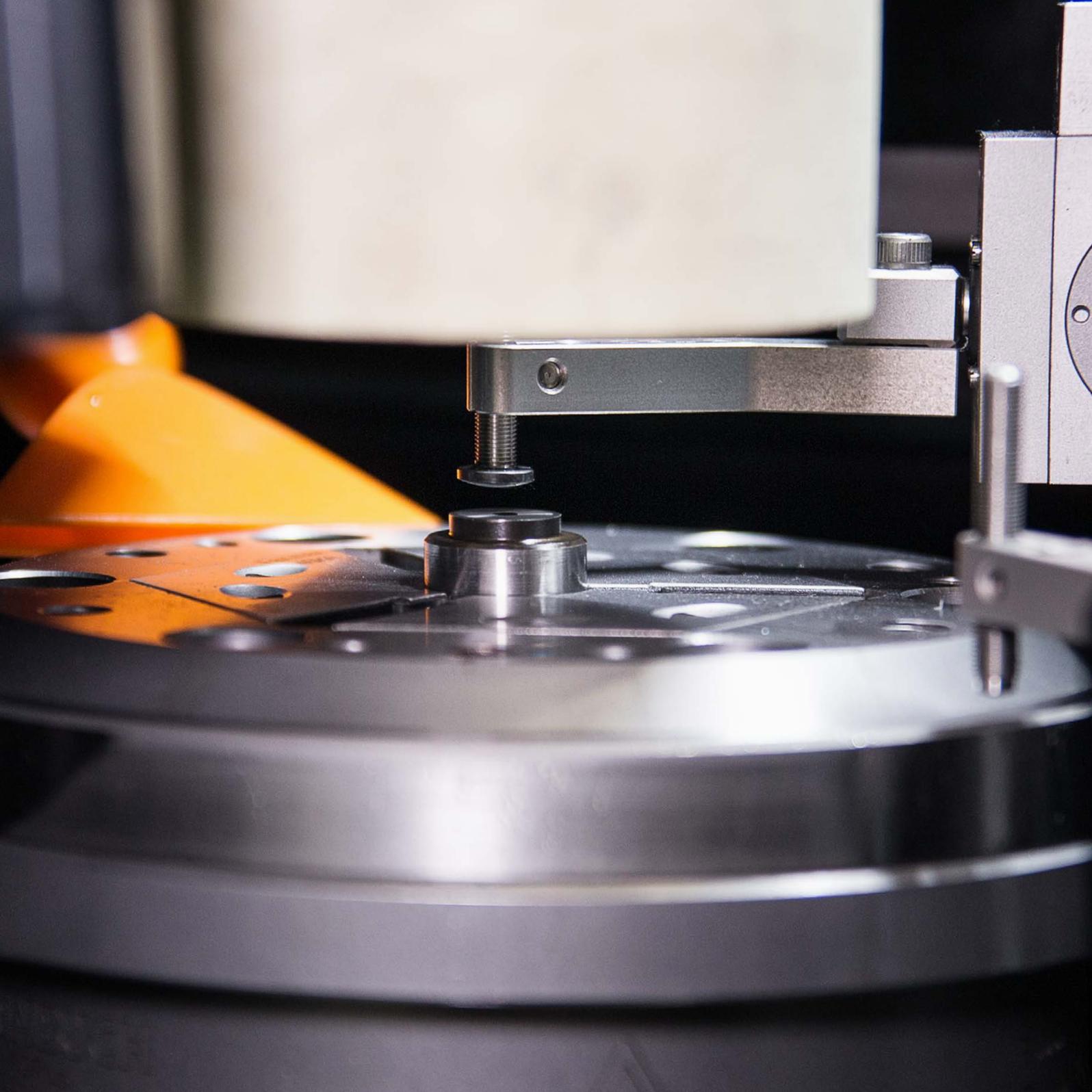
They are not just buzzwords, but the standards by which Supfina designed this next generation in flat finishing machines. For example, the trendsetting Face is equipped with software-supported setup processes that allow quick changes to production requirements, saving valuable time and making retooling easy and convenient.

It's also ergonomic, with all elements arranged at an optimal work height. And since it doesn't need a cooling system, it cuts energy consumption—which is better for the environment.

Planfinish
für wechselnde Anforderungen

Flat finishing
for changing requirements





- Vertikale Spindelanordnung für höchste Präzision
- Schnelle Rüstvorgänge durch softwareunterstütztes Einstellen der Bearbeitungseinheit
- Brückenbauweise für maximale Steifigkeit
- Optimale Zugänglichkeit für Rüstvorgänge und Instandhaltungsarbeiten
- Externe Beladung durch Roboter oder Portalsysteme möglich
- Integrierte Beladesysteme verfügbar
- Integrierte Feuerlöschtechnik für optimale Sicherheit
- Maximale Energieeffizienz durch Verzicht auf Kühlsysteme
- Supfina IQ-Finish Prozessregelung für beste und konstante Qualitätsergebnisse
- Bestmögliche Arbeitsergonomie

- Vertical spindle orientation for highest precision
- Fast setup processes through software-supported adjustment of the machining unit
- Bridge construction for maximum stiffness
- Optimal accessibility for retooling and maintenance tasks
- External loading by robots and gantry systems possible
- Integrated loading systems available
- Integrated fire-extinguishing system for optimal safety
- Maximum energy efficiency by omitting cooling systems
- Continuous Supfina IQ-Finish process control for best results and highest quality
- Best possible work ergonomics

Fakten

Wichtige Merkmale

Facts

Key features



Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG
Schmelzegrün 7 · 77709 Wolfach / Germany
Phone +49 7834 866-0 · Fax +49 7834 866-200
info@supfina.com · www.supfina.com



Supfina Machine Company, Inc.
181 Circuit Drive · N. Kingstown, RI 02852 / USA
Phone +1 401 294-6600 · Fax +1 401 294-6262
info@supfina.com · www.supfina.com



Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG
Beijing representative office
DiYang Tower 1202B
Chaoyang District Beijing 100027 / P.R. China
Phone +86 84536-669 · Fax +86 84536-670
supfina@126.com · www.supfina.com

Surface Finishing Systems
www.supfina.com